



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

प्रसापारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 116] नई दिल्ली, मंगलवार, जून 22, 1976/प्राप्तांड 1, 1898
 No. 116] NEW DELHI, TUESDAY, JUNE 22, 1976/ASADHA 1, 1898

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed
 as a separate compilation

MINISTRY OF COMMERCE

PUBLIC NOTICES

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 22nd June 1976

SUBJECT.—*Liberalisation of import policy for family planning instruments and equipments.*

No. 50-ITC(PN)/76.—In the context of furthering the national family planning programme, it has been decided to allow import of the following items by hospitals, medical institutions including nursing homes and registered medical practitioners without an import licence, provided the instruments are required by the hospitals, medical institutions, nursing homes and registered medical practitioners for their own use:

- (i) Laproscope with accessories and spares thereof.
- (ii) Cudloscope with accessories and spares thereof.
- (iii) Hysteroscope with accessories and spares thereof.
- (iv) Vacuum suction apparatus and spare parts thereof.

2. The following paragraph may accordingly be deemed to have been inserted as sub-para (k) in para 1(ii) of Appendix 52 of the Import Trade Control Policy Red Book (Volume I) for the period April 1976—March, 1977:—

- “(k) hospitals, medical institutions including nursing homes and registered medical practitioners can import the following family planning equipments, provided the same are required for their own use;

- (i) Laproscope with accessories and spares thereof.
- (ii) Culdoscope with accessories and spares thereof.
- (iii) Hysteroscope with accessories and spares thereof.
- (iv) Vacuum suction apparatus and spare parts thereof."

आणिंज्य भूत्रालय

सार्वजनिक सूचनाएं

आयात व्यापार नियन्त्रण

नई दिल्ली, 22 जून, 1976

विषय.—परिवार नियोजन औजारों और उपकरणों के लिए आयात नीति में उत्तरता वरतना।

संलग्न 50-प्रारंभी सी शी एम/76.—राष्ट्रीय परिवार नियोजन कार्यक्रम को आगे बढ़ाने के सम्बन्ध में यह नियन्त्रण किया गया है कि उपचर्या-गृहों एवं पंजीकृत चिकित्सा व्यवसायों महित अस्पतालों, चिकित्सा संस्थाओं को बिना किसी आयात लाइसेंस के निम्नलिखित मदों को आयात करने की स्वीकृति दी जाए वशते कि ऐसे अस्पतालों, चिकित्सा संस्थाओं, उपचर्या-गृहों एवं पंजीकृत चिकित्सा व्यवसायों द्वारा औजारों की आवश्यकता उन के स्वयं के उपयोग के लिए है :—

- (1) अनुषंगी सहित लेप्रोस्कोप और उम के पुर्जे।
- (2) अनुषंगी सहित गुल्डोस्कोप और उम के पुर्जे।
- (3) अनुषंगी सहित हिस्ट्रोस्कोप और उम के पुर्जे।
- (4) वैक्यूम सक्षण यंत्र और उम के फालतू पुर्जे।

2. तदनुभार, अप्रैल 1976—मार्च 1977 अवधि के लिए आयात व्यापार नियन्त्रण नीति रेड बुक (वा०—१) के परिषिष्ठ 52 की कंडिका १ (२) में निम्नलिखित कंडिका को उपकंडिका (के) के रूप में जोड़ा गया समझा जाए :—

(के) उपचर्या-गृहों और पंजीकृत चिकित्सा व्यवसायों सहित अस्पताल, चिकित्सा संस्थाएँ निम्नलिखित परिवार नियोजन उपकरणों का आयात कर सकती हैं वशते कि उन की आवश्यकता उन के स्वयं के उपयोग के लिए है :—

- (1) अनुषंगी सहित लप्रोस्कोप और उम के पुर्जे।
- (2) अनुषंगी सहित गुल्डोस्कोप और उम के पुर्जे।
- (3) अनुषंगी सहित हिस्ट्रोस्कोप और उम के पुर्जे।
- (4) वैक्यूम सक्षण यंत्र और उम के फालतू पुर्जे।

SUBJECT.—Facilities for direct import of raw materials, components etc. without the requirement of import licence by research and development units—Import Policy for April, 1976—March, 1977.

No. 51/ITC(PN)/76.—Attention is invited to para 188 of Section I of the Import Trade Control Policy Red Book (Vol. I) for the period April, 1976—March, 1977, in terms of which research and development institutions recognised by Department of Science and

Technology are allowed to import raw materials, components and spares, scientific instruments, equipments, apparatus, appliances etc. upto a value of Rs. one lakh per annum without an import licence.

2. On a review of the position it has been decided to substitute the aforesaid para 188 of Section 1 of the Red Book (Volume I) for the period April 1976—March, 1977, by the following paragraph:

"All research and development institutions either in government or private sector and research and development units which are recognised by the Department of Science and Technology, all government research institutions under Central or a State government, universities, IITs, including research laboratories/institutions of Council of Scientific and Industrial Research, Indian Council of Agricultural Research, Indian Council of Medical Research, and Indian Institutes of Science, Bangalore and Indian School of Mines, Dhanbad and other similar scientific agencies of the Central or a state government research and/or training institutes under the central/state governments (other than public sector undertakings) will be allowed to import raw materials, components and spare parts, scientific instruments, equipments, apparatus and appliances etc. upto a value of Rs. 1.00 lakh per annum without an import licence, subject to the condition that the items of raw materials, components and spares, scientific instruments, equipments etc. are required for research and development purposes and a declaration to this effect is furnished by the importing research and development units at the time of clearance of goods through the customs indicating the value of imports made by the units and the balance available under this facility. These facilities will, however, *not* be available to the colleges and other institutions. Applications for import of scientific instruments, equipment, raw materials etc. for value exceeding Rs. one lakh for research purposes, may continue to be made to Chief Controller of Imports and Exports, New Delhi, through the Department of Science and Technology in the case of units recognised by that Department and through the sponsoring authority in the case of others."

3. The following amendments shall also be deemed to have been made in Appendix 52 of the Import Trade Control Policy Red Book (Vol. I) for the period April, 1976—March, 1977:—

(1) The existing paras 1(ii)(a) & (b) may be deemed to have been substituted by the following:

"(a) hospitals or medical institutions can import drugs and medicines upto a *c.i.f.* value of Rs. 10,000.00, at any one time for their own use.

(b) hospitals or medical institutions can import medical including surgical, optical, dental instruments, apparatus and appliances, replacement parts and accessories thereof and dental material, permissible for import under Import Trade Control policy, in force, at the time of importation upto a *c.i.f.* value of Rs. 25,000.00, at any one time, for their own use.

(2) The existing sub-para (e) in para 1(ii) may be deemed to have been substituted by the following:

"Scientific instruments, equipments, apparatus and appliances, whether electronic or electricity operated or otherwise, replacement parts thereof and components required for the construction of scientific instruments, equipments, apparatus and appliances, whether electronic, or electricity operated or otherwise and raw materials required for research and development and declared as such, by Research and Development units recognised by the Department of Science and Technology, Government of India, New Delhi, all government research institutions under Central or a State government, universities, Indian Institutes of Technology, research laboratories/institutions of Council of Scientific and Industrial Research, Indian Council of Agricultural Research, Indian Council of Medical Research and Indian Institute of Science, Bangalore and Indian School of Mines, Dhanbad for their own use upto a value not exceeding Rs. one lakh (*c.i.f.*) in a financial year. The importer shall give a declaration to the customs authorities at the time of clearance indicating the *c.i.f.* value of such goods already imported in the same year. It shall also be obligatory on the part of the importer to inform the Department of Science and Technology, Government of India, New Delhi, within 30 days of the clearance of the goods through customs, the particulars of the goods imported."

(3) The following new sub para (i) may be deemed to have been inserted after the existing sub-para (i) in para 1(ii) of the aforesaid appendix 52:—

“(i) scientific instruments, equipments, apparatus and appliances, whether electronics or electrically operated or otherwise, replacement parts thereof and and components, required for construction of scientific instruments, equipments, apparatus and appliances, whether electronics or electrically operated or otherwise by technical and research institutions or government research and analytical laboratories including colleges and other institutions not covered by sub-clause (e), technical and educational institutions recognised by University Grants Commission/Ministry of Education and also including engineering, medical and agricultural colleges, both government and private, for their own use, provided the *c.i.f.* value of such goods imported at any one time shall not exceed Rs. 5,000.00 or shall not exceed Rs. 25,000.00 in one lot per annum, subject to the condition that if the second alternative is preferred then at the time of clearance, the importer shall give a declaration to the customs authorities to the effect that he has not and shall not avail of the facility of importing these articles upto Rs. 5,000.00, in value, at any one time, during the same financial year.”

P. K. KAUL,
Chief Controller of Imports & Exports.

चित्र 51—प्रत्यंगात और वितास एहुकों द्वारा आयात लाइसेंसों के बिना कच्चे माल, संबटकों प्रादि के सौधे आयात के लिए सुविधाएँ प्रवैच, 1976—पार्व, 1977 के लिए आगा तोहि ।

सं 51-प्राइटी-सो० (पी० ए०) /76—प्रवैच, 1976—पार्व, 1977 की अवधि के लिए आगा व्यापार विभाग तोहि ईड बुक (वा-I) के खड़ 1 के पैरा 188 को और ध्यान आङूङ लिया जाता है, जिस के अनुसार विभाग एवं टैक्नानाजी विभाग द्वारा मान्यता प्राप्त अनुंगात एवं वितास संस्थावें कच्चे माल संबटकों और फालतू पुजौं, वैज्ञानिक औजारों, उपकरणों आदि का एक लाल राए मूल्य तक प्रति वर्ष आगा विता आयात लाइसेंस करने के लिए स्वीकृत हैं ।

2. इयरि की पुनरीक्षा करने पर यह तिरीय किया गया है तिरीय, प्रवैच, 1976—पार्व 1977 की अवधि के लिए ईड बुक (वा-I) के खड़-1 की उपर्युक्त कंडिका 188 को विस्तृत पैरा द्वारा प्रतिस्थापित किया जाए :—

“सभी अनुंगात एवं वितास संस्थाएं या वे भरकारी हों या भिजी धेव की हों और अनुंगात तथा वितास एकुक जो कि वितान एवं टैक्नानाजी विभाग द्वारा मान्यता प्राप्त हों, केन्द्रीय या राज्य सरकार के अन्तर्गत की सभी सरकारी अनुंगात संस्थाएं, विविधालय, भारतीय टैक्नानाजी संस्था, जिसमें अनुंगात प्रयोगशाला/वैज्ञानिक एवं श्रीदीगिक अनुसंधान परिषद् भारतीय क्रांति अनुंगात परिषद, भारतीय वित्तिता अनुमंधान परिषद, बंगलौर एवं भारतीय स्कूल आफ मान्यता, धनबाद और अन्य इसी प्रकार की केन्द्रीय या राज्य सरकार के वैज्ञानिक अभिन्नरण, अनुसंधान और/या केन्द्रीय/राज्य सरकारों के अन्तर्गत (सार्वजनिक धेवों में भिन्न) प्रणिक्षण केन्द्र भी आमिल हैं, कच्चे माल, संबटकों और फालतू पुजौं, वैज्ञानिक औजारों, उपकरणों, उपकरणों और भवायक आदि का एक लाल रुपए मूल्य तक का वास्तिक आयात विता आयात लाइसेंस के इन शर्तों के अधीन करने के लिए अनुमेय होंगे जि कच्चे माल संबटकों और फालतू पुजौं, वैज्ञानिक औजारों, उपकरणों आदि की मद्दे अनुसंधान और विकास प्रयोजन के लि

त्राक्रिए और इप सम्बन्ध में आयात करने वाले अनुसंधान एवं विकास ए हरों द्वारा सीमा-मूल्य के माइयम से निकासी के समय निए गए आयातों के मूल्य और इप संविधान के अन्तर्गत उपलब्ध शेष को दर्शते हुए एक घोषणा पत्र दिया जाना है। लेकिन, ये सुविधाएं कालेज और अन्य संस्थानों के लिए उपलब्ध नहीं होती। अनुसंधान कार्यों के लिए एक लाख रुपए भी अधिक मूल्य के लिए वैज्ञानिक औजारों, उपकरण, कच्चे माल आदि के लिए आवेदन पत्र, विज्ञान एवं ईक्नामाजी विभाग द्वारा मान्यता प्राप्त एकों के मामले में उनके माध्यम से और प्रन्य के मामले में प्रायोजक प्राधिकारी के माध्यम से मुख्य नियंत्रक, आयात नियंत्रित, नई दिनी को जाते रहे।

3. निम्ननिवित मंशोधन भी अप्रैल, 1976-मार्च 1977 अवधि के लिए आयात व्यापार नियंत्रण नीति रैल युक (वा०-१) के परिशिष्ट 52 में किए गए समझे जाएँ—

(1) वर्षमान कंडिका 1(2) (क) एवं (ब) को निम्ननिवित द्वारा प्रतिस्थापित किया गया समझा जाएँ—

“(क) अस्पताल अथवा चिकित्सा संस्थान किसी भी एक समम में अपने स्वयं के अउपयोग के लिए 10,000.00 रुपए लागत बीमा भाडे मूल्य तक के लिए श्रीमान और भेषज का आयात कर सकते हैं।

(ब) अस्पताल अथवा चिकित्सा संस्थान किसी भी समय अपने स्वयं के उपयोग के लिए 25,000.00 रुपए लागत बीमा भाडे मूल्य तक के लिए लागू आयात व्यापार नियंत्रण नीति के अन्तर्गत आयात के लिए स्वीडस चिकित्सा जिस में शैल्य, आपटिकल, डेन्टल औजार शामिल हैं, संयंत्र एवं अनुरंजी, प्रतिस्थापन पुर्जे और उनके भाग्यक और डेन्टल माल का आयात कर सकते हैं।”

(2) कंडिका 1(2) में वर्षमान उआ-कंडिका (ब) को निम्ननिवित द्वारा प्रतिस्थापित किया गया समझा जाएँ—

“वैज्ञानिक औजार उपकरण, संयंत्र और अनुरंजी, जाहे वे इसेक्ट्रानिक या विचुक्त द्वारा या अन्य प्रकार से चालित हों, उनके प्रतिस्थापन पुर्जे तथा वैज्ञानिक औजारों, उपकरणों, संयंत्रों और अनुरंजिकों के निर्माण के लिए अपेक्षित मंधुक जाहे वे इसेक्ट्रानिक या विचुक्त द्वारा या अन्य प्रकार से चालित हों, अनुसंधान एवं विकास तथा इमी तरह घोषित कार्यों के लिए विज्ञान तथा ईक्नामाजी विभाग भारत भरकार, नई दिल्ली द्वारा मान्यता प्राप्त अनुसंधान एवं विकास एकों द्वारा केन्द्र या राज्य भरकार के अधीन की सभी भरकारी अनुसंधान संस्थामों, विष्वविद्यालयों, भारतीय ईक्नामाजी संस्थाओं, वैज्ञानिक और श्रीधोगिक अनुसंधान परिषद की अनुसंधान परिषद-शालाओं/संस्थानों, भारतीय छात्र अनुसंधान परिषद, भारतीय विज्ञान अनुसंधान परिषद तथा भारतीय वैज्ञानिक संस्थान बंगलौर एवं भारतीय स्कूल और माइक्स, धनबाद द्वारा उनके स्वयं के उपयोग के लिए अपेक्षित कच्चे माल जो एक विलीय वर्ष में 1.00 लाख (लागत बीमा भाडा) सप्ते में अधिक मूल्य का नहीं होगा। निकासी के समय आयातक बीमा

शुल्क प्राधिकारियों को उसी वर्ष में पहले ही आयात किए गए ऐसे माल के लागत बीमा भाड़ा मूल्य का संकेत करते हुए एक घोषणा-पत्र देगा। आयातक के लिए यह भी प्रावधानक होगा कि वह सीमा शुल्क के माध्यम से माल की निकासी के 30 दिनों के भीतर आयातित माल के ल्यारों की सूचना विज्ञान तथा देवनालाजी, भारत वरकार, नई दिल्ली को सूचित करे।

(3) उपर्युक्त परिशिष्ट 52 की कंडिका 1(2) में वर्णमान उपकंडिका (1) के बाद निम्नलिखित नई कंडिका (जे) को विविष्ट किया गया समझा जाए:—

"(जे) वैज्ञानिक औजार, उपकरण, संयंत्र और अनुबंधी जाहे वे इलेक्ट्रॉनिक या डिजिटील द्वारा चालित हो या प्रायः द्वारा चालित हों उन के प्रतिस्थापन पुर्वे एवं वैज्ञानिक औजारों, उपकरणों, संयंत्र एवं अनुबंधी के विनियमन करने के लिए संघटक जिन की आवश्यकता इसके उप-अनुच्छेद (ष) के अन्तर्गत नहीं आने वाले कासेज और अन्य संस्थाओं सहित तकनीकी एवं अनुसंधान संस्थाओं अथवा सरकारी अनुसंधान एवं विशेषण प्रयोगशालाओं इंजीनियरिंग, चिकित्सा एवं कृषि कासेज सरकारी एवं निजी दोनों महिन विषयविद्यालय अनुदान-प्राप्तीया/गिरावंश अन्तालय द्वारा मान्यता प्राप्त तकनीकी एवं गैंकिंक संस्थाओं द्वारा अपने स्वयं के उपयोग के लिए है वर्णन कि किसी भी एक समय में ऐसे आयातित माल का लागत-बीमा-भाड़ा मूल्य 5,000.00 रुपए से अधिक नहीं होगा या प्रति वर्ष एक लाट में 25,000.00 रुपये से अधिक नहीं होगा और यह इस शर्त के अधिक होगा कि यदि दूसरा विकल्प चुना जाता है तो निकासी के समय आयातक इस सम्बन्ध में सीमा-शुल्क प्राधिकारियों को एक घोषणा पत्र देगा कि उस ने किसी एक समय में उसी वित्तीय वर्ष के दौरान 5,000.00 रुपए, मूल्य तक के लिए इन भद्रों की आयात करने की सुविधा को उपलब्ध नहीं किया है और न ही करेगा।"

पी० के० कौल,
मुख्य नियंत्रक, आयात-नियंत्रित।